

# Ախ, մարալ ջան / Akh, maral jan

Անշտապ

**Allegro ma non troppo**



Ա՛խ, մա՛ - րալ - ջան, կո - կո - նըս - թոռ -  
 Ա՛խ, մա՛ - րալ - ջան, ի՞նչ - ա - նեմ - իմ  
 Akh, ma - ral - jan, ko - ko - nəs - t'orr -  
 Akh, ma - ral - jan, inch' - a - nem - im



-մաճ - մը - նաց, ջա՛ն, գյա՛ - րալ - ջան.  
 ապ - րե - լը, ջա՛ն, գյա՛ - րալ - ջան.  
 -mats - mə - nats', jan, gya - ral - jan:  
 ap - re - lə, jan, gya - ral - jan:



սիր - տըս կը - րա - կաճ - մը - նաց.  
 իմ աչ - քե - րը թաց - մը - նաց:  
 sir - təs kə - ra - kats - mə - nats':  
 im ach' - k'e - rə t'ats' - mə - nats':

1. *Ա՛խ, մա՛րալ ջան,*  
 Կոկոնըս թոռմաճ մընաց,  
*Ջա՛ն, գյա՛րալ ջան.*  
 Սիրտըս կըրակաճ մընաց.  
*Ա՛խ, մա՛րալ ջան,*  
 Ի՞նչ անեմ իմ ապրելը,  
*Ջա՛ն, գյա՛րալ ջան.*  
 Իմ աչքերը թաց մընաց:

1. *Akh, maral jan,*  
 Kokonəs t'orrnats mənats',  
*Jan, gyaral jan:*  
 Sirtəs kərakats mənats':  
*Akh, maral jan,*  
 Inch' anem im aprelə,  
*Jan, gyaral jan:*  
 Im ach'k'erə t'ats' mənats'.

2. *Ա՛խ...*  
 Կամար ունքըդ գովեցիր,  
*Ջա՛ն...*  
 Սիրել էիր՝ ատեցիր.  
*Ա՛խ...*  
 Ինձ պես ուժով կըտըրճին  
*Ջա՛ն...*  
 Դու անդանակ մորթեցիր:

2. *Akh...*  
 Kamar unk'ət govets'ir,  
*Jan...*  
 Sirel eir atets'ir:  
*Akh...*  
 Indz pes uzhov kətərchin  
*Jan...*  
 Du andanak mort'ets'ir.

3. *Ա՛խ...*  
 Ջահիլ եմ, ընկեր չունիմ,  
*Ջա՛ն...*  
 Ընկել եմ ես, տեր չունիմ,  
*Ա՛խ...*  
 Ոչ լավ ասեք, ոչ էլ վատ,-  
*Ջա՛ն...*  
 Հարըստության սեր չունիմ:

3. *Akh...*  
 Jahil em, ənker ch'unim,  
*Jan...*  
 Ənkel em es, ter ch'unim:  
*Akh...*  
 Voch' lav asek', voch' el vat,-  
*Jan...*  
 Harəstut'yan ser ch'unim.